



بنك البحرين الوطني يعلن عن نتائجه المالية لعام ٢٠١٧

تحقيق صافي أرباح ٦١,٠ مليون دينار بحريني (١٦٢,٣ مليون دولار أمريكي)

مجلس الإدارة يوصي بتوزيع أرباح ٣٥% (٢٥% أرباح نقدية و ١٠% أسهم منحة)

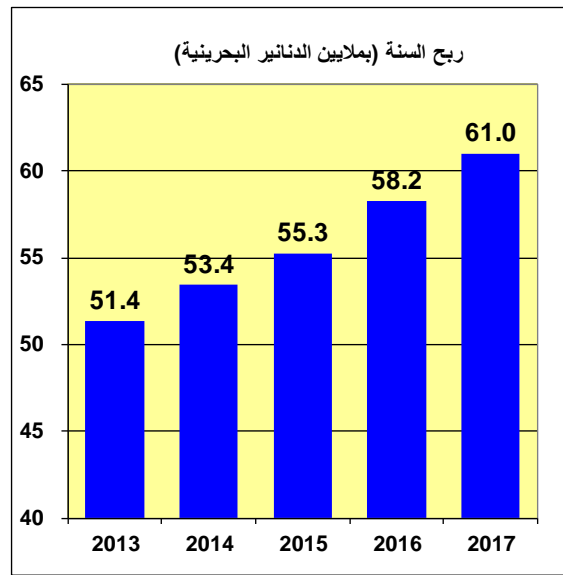
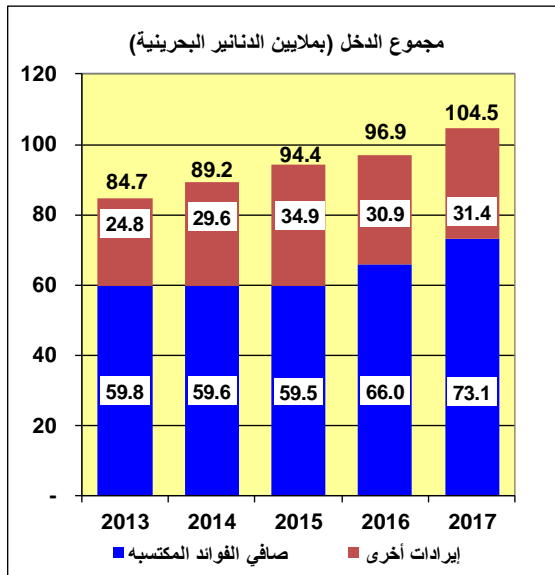
المنامة - ٢٩ يناير ٢٠١٨ :

أعلن بنك البحرين الوطني عن تحقيقه نتائج مالية ونمو قوي للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، حيث سجل البنك صافي أرباح بلغت ٦١,٠١ مليون دينار بحريني (١٦٢,٢٥ مليون دولار أمريكي)، بزيادة نسبتها ٤,٨%، مقارنة بمبلغ ٥٨,٢٤ مليون دينار بحريني (١٥٤,٨٨ مليون دولار أمريكي). وخلال الربع الأخير من العام ٢٠١٧، حقق البنك صافي أرباح بلغت ١١,٥٨ مليون دينار بحريني (٣٠,٨٠ مليون دولار أمريكي) مقابل ١٢,٠٣ مليون دينار بحريني (٣١,٩٩ مليون دولار أمريكي) عن نفس الفترة من العام السابق. وقد تحسنت الربحية السنوية للسهم الواحد إلى ٤٨,٤ فلس في عام ٢٠١٧ من ٤٦,٣ فلس عن عام ٢٠١٦، مما يعكس تحسن أداء البنك والإستمرار في إدارة التكاليف بكفاءة عالية. وقد تم الإطلاع على هذه النتائج وإعتمادها من قبل مجلس إدارة البنك خلال الإجتماع الذي عقد في ٢٩ يناير ٢٠١٨، كما وتم رفع توصية إلى الجمعية العمومية للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة قدرها ٣٥% (٢٥% أرباح نقدية و ١٠% أسهم منحة).

وفي معرض تعليقه على النتائج المالية، صرّح السيد فاروق يوسف خليل المؤيد رئيس مجلس إدارة بنك البحرين الوطني: "نحن مسرورين بهذه النتائج المالية القوية وتحقيق صافي أرباح قياسية في عام ٢٠١٧". وأضاف السيد فاروق المؤيد قائلاً: "على الرغم من الظروف الاقتصادية الصعبة، إلا أن البنك استمر في النمو وتوزيع عوائد مجزية للمساهمين. وعزا السيد فاروق المؤيد الأداء القوي وتحسن الإيرادات إلى الاستراتيجية الجديدة التي تبناها البنك خلال العام ٢٠١٧، والتي تركز على تنويع

مصادر الدخل في مجالات أنشطة الأعمال الحالية وفتح أبواب جديدة للإيرادات، إضافة إلى إجراء تحسينات تشغيلية واسعة النطاق لتشمل الابتكار الرقمي بمختلف إدارات وأقسام البنك".

وتابع السيد فاروق المؤيد بالقول: "في الوقت الذي بدأنا فيه برؤية فوائد هذه الجهود في العام ٢٠١٧، فإن بنك البحرين الوطني في وضع قوي لمواصلة النمو المستدام وإحراز ربحية أكبر وتوسعة الدور المهم الذي يلعبه البنك في مجال الدفع بعجلة التنمية الاقتصادية في مملكة البحرين إلى مزيد من النمو والازدهار. ومع دخولنا عاما جديدا، أود أن أعرب عن خالص امتناننا لعملاء البنك وشركائنا، كما أشكر الإدارة وجميع العاملين في البنك لإخلاصهم في جهودهم وتفانيهم في العمل".



بدوره، صرح السيد جان كريستوف دوراند الرئيس التنفيذي لبنك البحرين الوطني: "لقد شهد العام ٢٠١٧ تحسن قوي في الأنشطة الأساسية للبنك، ويتجلى ذلك بوضوح في ارتفاع مجموع الدخل بنسبة ٧,٨%، وانخفاض المصاريف التشغيلية بنسبة ٣,٢% بفضل الإدارة الحكيمة للمصاريف وترشيد الإنفاق. وكننتيجة لذلك، فقد نمت الأرباح قبل المخصصات لتصل إلى ٧١,٤٨ مليون دينار بحريني (١٩٠,١٠ مليون دولار أمريكي) بنسبة قوية بلغت ١٣,٩%، والتي تعد النسبة الأعلى على مدى السنوات الماضية".

وأضاف السيد جان كريستوف دوراند بالقول: "ونظرا لظروف بيئة العمل الصعبة، فإن المخصصات كانت أعلى من السنة السابقة، ومع ذلك أظهر صافي الربح نمو قويا، حيث بلغ ٦١,٠١ مليون دينار

بحريني (١٦٢,٢٥ مليون دولار أمريكي)، محققا نسبة تحسن قدرها ٤,٨% عن العام الماضي. ومن التطورات ذات الأهمية والتي ساهمت بنجاحات العام ٢٠١٧ بما فيها تعزيز رأس المال البشري من خلال توظيف كفاءات جديدة لدعم أجندة عملنا المتنوعة، إلى جانب الإستثمارات الكبيرة في مجالات التدريب والتطوير لضمان التميز في مختلف دوائر وأقسام البنك".

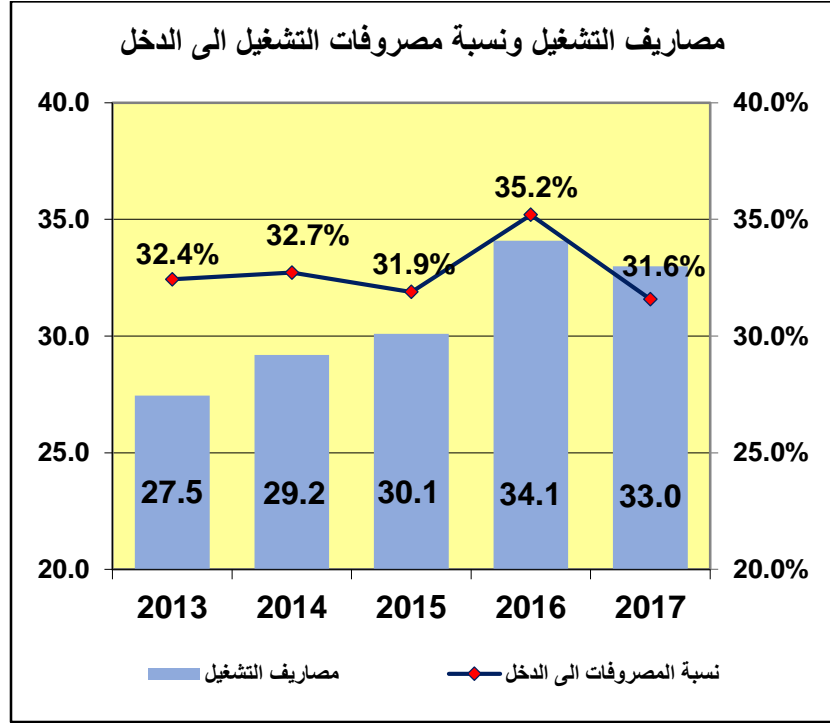
وتابع السيد جان كريستوف دوراند قائلاً: "لقد بدأنا كذلك رحلة التحول الرقمي لنتمكن من تحقيق كفاءات داخلية أكبر ولتطوير تجربة العميل بهدف البقاء في مقدمة الابتكار وريادة السوق في هذا المجال".

المؤشرات الرئيسية :

الدخل والمصروفات (كامل سنة ٢٠١٧ مقارنة مع كامل سنة ٢٠١٦) :

- صافي الفوائد المكتسبة: ٧٣,٠٧ مليون دينار بحريني (١٩٤,٣٣ مليون دولار أمريكي) للعام ٢٠١٧ مقارنة مع ٦٥,٩٩ مليون دينار بحريني (١٧٥,٥١ مليون دولار أمريكي) للعام ٢٠١٦، بزيادة نسبتها ١٠,٧%، ويعود الفضل في هذه الزيادة الى النمو في الأصول المدرة للدخل وإدارة فعالة للموجودات والمطلوبات، مما نتج عنه تحسن قوي في هامش صافي الفوائد .
- الإيرادات الأخرى: ٣١,٤٠ مليون دينار بحريني (٨٣,٥١ مليون دولار أمريكي) للعام ٢٠١٧ مقابل ٣٠,٨٨ مليون دينار بحريني (٨٢,١٤ مليون دولار أمريكي) للعام ٢٠١٦، أي بزيادة نسبتها ١,٧% وقد سجلت أنشطة الأعمال الأساسية نمواً بنسبة ١٤,١%، فيما سجل الدخل من الخزينة وأنشطة الاستثمار زيادة بنسبة ٤,٩%، في حين شهد العام ٢٠١٦ تحقيق دخل لمرة واحدة نتيجة بيع استثمارات، مما نتج عنه زيادة طفيفة في مجموع الإيرادات الأخرى خلال العام ٢٠١٧ .
- سجل إجمالي المصروفات التشغيلية انخفاضا من ٣٤,٠٩ مليون دينار بحريني (٩٠,٧٠ مليون دولار أمريكي) للعام ٢٠١٦ الى ٣٢,٩٩ مليون دينار بحريني (٨٧,٧٤ مليون دولار أمريكي) في العام ٢٠١٧، لينتج عن ذلك تحسن في نسبة المصروفات الى الإيرادات من ٣٥,٢% في ٢٠١٦ الى ٣١,٦% في ٢٠١٧".

- بلغ مخصص انخفاض قيمة القروض ١٠,٤٠ مليون دينار بحريني (٢٧,٦٦ مليون دولار أمريكي) خلال العام ٢٠١٧ وذلك بسبب الصعوبات المالية التي واجهت بعض المقترضين، والتي نجم عنها عدم قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم .



الميزانية العمومية (٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٦):

- بلغ مجموع الأصول المدرة للدخل (والتي تتكون من سندات الخزينة، ودائع لدى البنوك، القروض والسلفيات، الأوراق المالية الاستثمارية والاستثمارات في الشركات الزميلة) ٢٩٣٩,٦٦ مليون دينار بحريني (٧٨١٨,٢٥ مليون دولار أمريكي) كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. مقارنة بمبلغ ٢٨٢٢,٩٨ مليون دينار بحريني (٧٥٠٧,٩٢ مليون دولار أمريكي) كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ .
- من المؤشرات ذات العلاقة هو النمو في القروض والسلفيات بنسبة ١٨,٩% لتصل الى ١٢٢٦,٨٥ مليون دينار بحريني (٣٢٦٢,٩٠ مليون دولار أمريكي) خلال نفس الفترة .

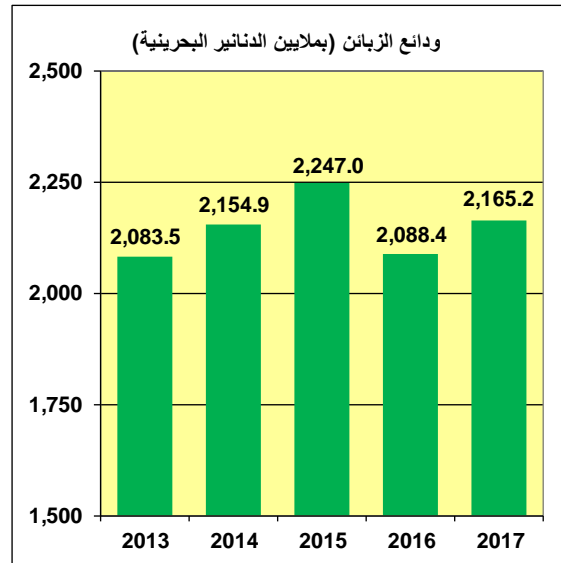
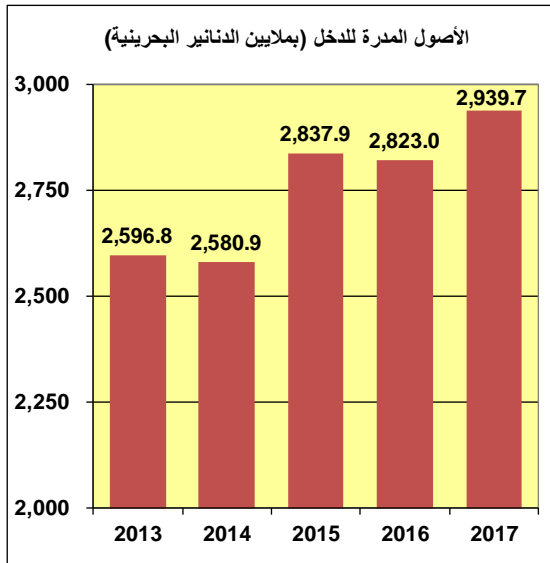
- ودائع العملاء: ٢١٦٥,٢١ مليون دينار بحريني (٥٧٥٨,٥٥ مليون دولار أمريكي) كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة بمبلغ ٢٠٨٨,٣٥ مليون دينار بحريني (٥٥٥٤,١٢ مليون دولار أمريكي) كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، أي بزيادة نسبتها ٣,٧ % .
- حافظت نسبة ملاءة رأس المال على قوتها عند نسبة ٣٦,٣% (قبل تخصيصات ٢٠١٧) .

بناء على النتائج المالية أعلاه، قرر مجلس الإدارة رفع توصية إلى الجمعية العامة للمساهمين بتوزيع المخصصات التالية :

أرباح نقدية: ٢٥% (٢٠١٦: ٢٥%)	٣١,٨٩ مليون دينار بحريني (٨٤,٨٠ مليون دولار أمريكي)
هبات وتبرعات	٣,٠٥ مليون دينار بحريني (٨,١١ مليون دولار أمريكي)
تحويل إلى حساب الإحتياطي العام	١٩,١٣ مليون دينار بحريني (٥٠,٨٩ مليون دولار أمريكي)

كما قرر مجلس الادارة ايضا رفع توصية الى الجمعية العمومية للمساهمين بتوزيع أسهم منحة بمبلغ ١٢,٧٦ مليون دينار بحريني بواقع سهم واحد لكل عشرة اسهم مملوكة أي ما يعادل ١٠%. وسيتم تمويل الأسهم المنحة بتحويل مبلغ ١٢,٧٦ مليون دينار بحريني من الإحتياطي العام بعد أخذ موافقة الجهات المختصة. وسيبلغ مجموع ما سيتم توزيعه من أرباح نقدية وأسهم منحة لعام ٢٠١٧ م ٣٥% . كما سيبلغ مجموع ما تم تخصيصه لبرنامج الهبات والتبرعات منذ بداية العمل به في عام ١٩٨٠ م ٤٥,٧٣ مليون دينار بحريني (١٢١,٦٢ مليون دولار أمريكي). وخلال العام أنفق البنك ١,٥٧ مليون دينار بحريني (٤,١٨ مليون دولار أمريكي) على العديد من المشاريع الخيرية في مملكة البحرين.

وفي الختام، أضاف السيد جان كريستوف دوراند قائلاً " نحن نستهل عام ٢٠١٨ بكل ثقة لدى قدرتنا على المواصلة في مسيرة التطور التي بدأناها في العام الماضي. وبفضل فريق العمل والإستراتيجية التي تم وضعها، سنقوم بالتركيز على تنويع أنشطة الأعمال، وخدمة العملاء بشكل أفضل والعمل على زيادة قاعدتهم من خلال الإبتكار الرقمي، والتحسينات المدخلة على الخدمات المصرفية المتوفرة وكيفية تقديمها. وقد شهدنا بوادر النفاثل بالنسبة للنظرة المستقبلية لعام ٢٠١٨ على مستوى المنطقة والمدعومة بتحسين أسعار النفط والإصلاحات الإقتصادية. حيث تعد هذه فرصة لبنك البحرين الوطني للتوسع بأنشطة أعماله الأساسية، وتعزيز وجوده ونشاطه الإقليمي، والإستفادة من فرص الأعمال الجديدة في مملكة البحرين. وبفضل قاعدة رأس مال البنك القوية وسيولته المطمئنة بشكل خاص، فإن بنك البحرين الوطني في وضع مناسب يمكنه من زيادة مساهمته ومشاركته في تطوير البنية التحتية المحلية، علاوة عن التخطيط لتحفيز النمو في قطاعي المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وتكنولوجيا المعلومات. ومع سعيها نحو توجهاتها المتميزة وغيرها من المجالات، فإننا نتطلع لزيادة إحرارز التقدم على نتائج عام ٢٠١٨ وخلق قيمة وعوائد مجزية لمساهميننا ."



ملخص البيانات المالية

	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
دولار أمريكي	دينار بحريني	دولار أمريكي	دينار بحريني
			(بالملايين)
١٧٥,٥١	٦٥,٩٩	١٩٤,٣٣	٧٣,٠٧
٨٢,١٤	٣٠,٨٨	٨٣,٥١	٣١,٤٠
٢٥٧,٦٥	٩٦,٨٧	٢٧٧,٨٤	١٠٤,٤٧
(٩٠,٧٠)	(٣٤,٠٩)	(٨٧,٧٤)	(٣٢,٩٩)
(١٢,٠٧)	(٤,٥٤)	(٢٧,٨٥)	(١٠,٤٧)
١٥٤,٨٨	٥٨,٢٤	١٦٢,٢٥	٦١,٠١
٧٧,١٠	٢٨,٩٩	٨٤,٨٠	٣١,٨٩
			(الأرباح النقدية ٢٥% : ٢٠١٦ : ٢٥%)
٢٧٤٤,٤٨	١٠٣١,٩٣	٣٢٦٢,٩٠	١٢٢٦,٨٥
٢٩٠٦,٧١	١٠٩٢,٩٢	٢٨٣٨,٥٦	١٠٦٧,٣٠
٧٥٠٧,٩٢	٢٨٢٢,٩٨	٧٨١٨,٢٥	٢٩٣٩,٦٦
			(سندات الخزينة، ودائع لدى البنوك، أوراق مالية للمتاجرة، القروض والسلفيات، والأوراق المالية الإستثمارية، والإستثمارات في الشركات الزميلة)
٥٥٥٤,١٢	٢٠٨٨,٣٥	٥٧٥٨,٥٥	٢١٦٥,٢١
٧٩١٧,٨٣	٢٩٧٧,١٠	٨٢٤٨,٧٩	٣١٠١,٥٤
١١٠٢,٩٢	٤١٤,٧٠	١١٩١,٣٣	٤٤٧,٩٤
١٢ سنت	٤٦,٣ فلس	١٣ سنت	٤٨,٤ فلس